

 **PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ**

Bielizna sanitarna

REF.24610 Majtki przepuklinowe klasyczne
REF.24643A Majtki przepuklinowe podtrzymujące dwukolor
REF.24643C Majtki przepuklinowe podtrzymujące dwukolor
REF.24690 Majtki przepuklinowe dla kobiet
REF.24646 Majtki sportowe podtrzymujące

REF.24642 Majtki przepuklinowe podtrzymujące
REF.24649 Majtki przepuklinowe podtrzymujące
REF.24645 Pooperacyjne majtki podtrzymujące
REF.24647 Pasek podtrzymujący

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Jeżeli producent, firma ORTHOSERVICE AG oświadcza, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że niniejszy wyrób medyczny należy do klasy I i został wyprodukowany zgodnie z wymogami Rozporządzenia UE 2017/745 (MDR). Instrukcje te zostały sporządzone w zastosowaniu wyżej wymienionego rozporządzenia. Mają one na celu zapewnienie prawidłowego i bezpiecznego użytkowania wyrobu medycznego.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Zaleca się, aby nacisk wywierany przez produkt nie działał na części ciała, które są zranione, opuchnięte lub obrzęknięte. Wskazane jest, aby nie dociskać nadmiernie produktu, by nie powodować miejscowego nadmiernego ciśnienia lub ucisku leżących w tym obszarze nerwów i/lub naczyń krwionośnych. W razie wątpliwości odnośnie sposobu zastosowania, należy skonsultować się z lekarzem, fizjoterapeutą lub technikami ortopedą. Uwaga: zapoznać się ze składem produktu na wewnętrznej etykiecie; NIE używaj produktu w przypadku nietolerancji lub alergii na jeden lub więcej jego składników. Nie zaleca się noszenia produktu w pobliżu otwartych płomieni. Nie stosować w kontakcie z otwartymi ranami.

OSTRZEŻENIA

Zaleca się, aby produkt, przeznaczony do wymienionych poniżej wskazań, został przepisany przez lekarza lub fizjoterapeutę i dopasowany przez technika ortopedę, zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Aby zapewnić skuteczność produktu, tolerancję i prawidłowe działanie, aplikacja musi być przeprowadzona z najwyższą starannością. Nigdy nie należy zmieniać ustawień dokonanych przez lekarza / fizjoterapeutę / technika ortopedę. Odpowiedzialność producenta nie ma zastosowania w przypadku niewłaściwego użytkowania lub dostosowania. Orteza jest przeznaczona do użytku tylko przez jednego pacjenta; w przeciwnym razie producent rzeka się wszelkiej odpowiedzialności, opierając się na przepisach rozporządzenia o wyrobach medycznych. U osób nadwrażliwych, bezpośredni kontakt produktu ze skórą może powodować zaczerwienienie lub podrażnienie. W przypadku pojawienia się bólu, obrzęku, opuchlizny lub jakiegokolwiek innej nietypowej reakcji, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem, a w przypadku problemu szczególnej wagi, należy zgłosić ten fakt producentowi i właściwemu organowi w swoim kraju. Skuteczność ortopedyczna produktu jest gwarantowana tylko przy użyciu wszystkich jego elementów. Skontaktuj się z technikiem ortopedą w celu wymiany zużytych elementów.

WSTĘP

Orthoservice Ro+Ten stworzył linię majtek Hernix: od modeli przepuklinowych po sportowe, kompletną linię przeznaczoną do zabezpieczenia powłok jamy brzusznej i pachwin.

MAJTKI PRZEPUKLINOWE (nr ref. 24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Majtki przepuklinowe Hernix przeznaczone do podtrzymywania tkanek jamy brzusznej i są zalecane w przypadku brzusznych przepuklin i redukowalnych przepuklin pachwinowych. Mogą być również stosowane w fazie pooperacyjnej i w celu zapobiegania nawrotom.

Orthoservice są do stosowania jako wkładki przepuklinowe.

Ekskluzywne bawełniane, podtrzymujące, cienkie z miękkiej tkaniny, w połączeniu z odpowiednio ukształtowanymi wzmocnieniami, gwarantują skuteczne zabezpieczenie przepukliny, a jednocześnie komfort w codziennym użytkowaniu.

MAJTKI PODTRZYMUJĄCE

- Majtki pooperacyjne (nr ref. 24645) są wskazane po operacjach brzucha i w przypadku zwiotczenia powłok brzusznych.
- Majtki sportowe (nr ref. 24646) i suspensory (nr ref. 24647) są wskazane podczas aktywności fizycznej i sportowej oraz we wszystkich przypadkach, w których wymagane jest dobre podtrzymanie okolicy narządów płciowych.

Wszystkie majtki są wykonane z ekskluzywnych tkanin na bazie bawełny, co gwarantuje komfort, higienę i przewiewność: nadają się do noszenia przez cały dzień.

TABELKA ROZMIARÓW

Kod	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Rozmiar	1	2	3	4	5	6	7	8
Obwód w biodrach	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Kolor: **REF.24610** Jasno szary - **REF.24642** Szary antracyt - **REF.24643A** Szary antracyt/jasny - **REF.24643C** Jasno szary/ antracyt - **REF.24649** Szary antracyt - **REF.24690** Cielisty - **REF.24645** Szary antracyt - **REF.24646** Szary antracyt - **REF.24647** Szary antracyt

KONSERWACJA

-  Nie chlorować
-  Nie prasować
-  Instrukcja prania: Prac w programie delikatnym w temperaturze maksymalnie 30°; pozostawić do wyschnięcia z dala od źródeł ciepła. Nie wyrzucać urządzenia ani jego elementów do środowiska.
-  Nie prać chemicznie
-  Nie suszyć mechanicznie

WSKAZANIA

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Zabezpieczenie końcówek przepuklin i redukowalnych przepuklin pachwinowych
- Zabieg przedoperacyjny (z założeniem opcjonalnych wkładek przepuklinowych)
- Pooperacyjnie
- Zapobieganie nawrotom

REF.24690

- Ograniczenie przepuklin pachwinowych, ptosis, wypadnięć.
- Pooperacyjne
- Zapobieganie możliwym nawrotom*

REF.24645

- Po operacji brzusznej lub w przypadku rozluźnienia tkanek w celu zabezpieczenia ściany brzucha
- Wsparcie dla okolicy narządów płciowych

REF.24646 - REF.24647

- Podparcie okolicy narządów płciowych podczas uprawiania sportu, aktywności fizycznej i w pracy

PRZECIWWSKAZANIA

Nie stosować w przypadku przepuklin uwięzionych lub udarowych, zaawansowanych stanów zapalnych lub niederkowalnych przepuklin.

WŁAŚCIWOŚCI

REF.24610

- Hipoalergiczna, cienka, miękka i wygodna struktura tkaniny bawełnianej
- Wzmocniona, wyprofilowana struktura wewnętrzna, dostosowana do kroju bokserek
- Wewnętrzne, kalibrowane ściągacze pod udami
- Zamknięty i wyprofilowany przód, podszyty miękkim bawełnianym dzersejem
- Przygotowane do użycia opcjonalnej peloty przepuklinowej (nr ref. 24699M).

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hipoalergiczna, cienka, miękka i wygodna struktura tkaniny bawełnianej
- Wzmocniona, wyprofilowana struktura wewnętrzna (dostosowana do kroju bokserek Tyłko REF. 24649)
- Wewnętrzne, kalibrowane ściągacze pod udami
- Zamknięty i wyprofilowany przód, podszyty miękkim bawełnianym dzersejem
- Przygotowane do użycia opcjonalnej peloty przepuklinowej (nr ref. 24699M).

REF.24690

- Silnie podtrzymujący, hipoalergiczny, miękki i wygodny materiał bawełniany.
- Wzmocniona i wyprofilowana struktura wewnętrzna zapewniająca prawidłowe podparcie powłok brzusznych
- Miękkie wykończenie w okolicy nóg dla maksymalnego komfortu
- Przygotowany do użycia opcjonalnych wkładek przepuklinowych (nr ref. 24699M)

REF.24645

- Miękka, cienka, podtrzymująca struktura tkaniny bawełnianej
- Wzmocniona i wyprofilowana struktura wewnętrzna dla skutecznego zabezpieczenia powłok brzusznych i wsparcia okolic narządów płciowych
- Zamknięta z przodu, miękka, wysoce rozciągliwa tkanina

REF.24646

- Struktura z tkaniny bawełnianej o średnim stopniu przylegania, cienka i miękka
- Zamknięty przód ze skalibrowanym wzmocnieniem dla prawidłowego podtrzymania okolic narządów płciowych

REF.24647

- Dopasowany przód z tkaniny bawełnianej zapewniający prawidłową ochronę okolic narządów płciowych
- Miękka gumka pod udami
- Miękko wykończone krocze

APLIKACJA

- Zakładać jak zwykle majtki
- Należy uważać, aby wykluczyć narzędzia płciowe z obszaru podtrzymywania.
- (TYLKO modele przepuklinowe, REF. 24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642) W przypadku korzystania z opcjonalnych wkładek przepuklinowych należy umieścić je w kieszeniach.

 **LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET INSTRUKCIJAS**

Sanitārā apakšveļa

REF.24610 Klasiskās trūces biksītes
REF.24643A Divkrāsu atbalstošās trūces biksītes
REF.24643C Divkrāsu atbalstošās trūces biksītes
REF.24690 Sieviešu trūces apakšbikses biksītes
REF.24646 Atbalstošās sporta biksītes

REF. 24642 Atbalstošās trūces biksītes
REF.24649 Trūces bokseršorti
REF.24645 Pēcooperācijas kompresijas
REF.24647 Sporta josta (suspensorium)

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs ORTHOSERVICE AG ar pilnu atbildību paziņo, ka šīs izstrādājums ir I klases medicīnas ierīce un tas ir ražots un novērtēts saskaņā ar ES Noteikumiem 2017/745 (MDR). Šīs lietošanas instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar iepriekš minēto Noteikumu prasībām. Tās mērķis ir nodrošināt atbilstošu un drošu medicīniskās ierīces lietošanu.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Iesakām izvietot izstrādājumu tā, lai tas nespiestu uz ķermeņa daļām, uz kurām ir brūces, pietūkumi vai piepampumi. Izstrādājumu rekomendējam nepievilkt pārāk cieši, lai izvairītos no spiediena punktu veidošanas, vai zem tā esošo nervu vai asinsvadu saspišanas. Ja rodas šaubas par izstrādājuma izmantošanu, sazinieties ar ārstu, fizioterapeitu vai ortopēdu – tehniķi. Uzmanīgi izlasiet produkta sastāvu uz iekšējās etiķetes; NELIETOJĒT produktu, ja ir nepanesība vai alerģija pret kādu no tā sastāvdaļām. Ierīci nedrīkst lietot atklātas liesmas. Nelietot tiešā saskārē ar atvērtām brūcēm.

BRĪDINĀJUMI

Izstrādājumu iesakām izmantot tikai medicīnisku indikāciju gadījumā pēc ārsta vai fizioterapeita norādījuma, saskaņā ar zemāk izklāstīto, un tas jāuzliek ortopēdam - specialistam, atbilstoši pacienta individuālām vajadzībām. Lai nodrošinātu efektivitāti, panesamību un pareizu darbību, ierīce ir jāuzliek ļoti piesardzīgi. Nekādā gadījumā nedrīkst mainīt ārsta/ fizioterapeita/ vai ortopēda - tehniķa veiktos iestatījumus. Ražotājs neenes atbildību gadījumā ja izstrādājums tiek pielietots vai uzstādīts neatbilstoši. Izstrādājumu paredzēts lietot tikai vienam pacientam. Ja ortoze tiek lietota neatbilstoši, ražotājs neuzņemas atbildību vai saistības saskaņā ar medicīnas izstrādājuma instrukcijām. Pacientiem ar paaugstinātu jutību tiešs kontakts ar ādu var izraisīt apsārtumu vai kairinājumu. Šāpiu, pietūkumu, piepampumu vai jebkādu neparastu reakciju gadījumā nekavējoties sazinieties ar savu ārstu, bet īpaši smagu nevēlamu notikumu gadījumā, ziņojiet par notikumu ražotājam un kompetentām iestādēm jūsu valstī. Izstrādājuma ortopēdiskā efektivitāte var tikt garantēta tikai ja pielieto visas tā daļas.

VISPĀRĪGS IEVADS

Orthoservice Ro+Ten Hernix biksīšu līnija: no trūces biksītēm līdz sporta biksītēm, pilnīga līnija, kas paredzēta dažādām vēdera dobuma un cirkšņa apvidus noturēšanas vajadzībām.

TRŪCES BIKSĪTES (ref.24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Hernix trūces biksītes ir paredzētas lai saturētu un atbalstītu vēdera audus, un tas ir indicētas trūcēm sākumstadijā un reponējamas cirkšņa trūces gadījumos.Tos var izmantot pēcooperācijas fāzē un profilaktiski pret recidīvu.Tie ir paredzēti izmantošanai kopā ar trūces kompresijas spilventiņiem. Ekskluzīvie uz kokaļinas pamata, atbalstošie, plānie un mīkstie audumi, kopā ar atbilstošas formas pastiprinājumiem, garantē efektīvu trūces ierobežošanu un komfortu ikdienas lietošanā.

KOMPRESIJAS BIKSĪTES

Hernix atbalstošām biksītēm ir funkcija saturēt un atbalstīt vēdera audus un/vai dzimumorgānu apvidu:

- Pēcooperācijas biksītes (ref.24645) indicētas pēc vēdera dobuma ķirurģijas un vēdera atslabināšanas gadījumā
- Sporta biksītes (ref.24646) indicētas fizisko un sportisko aktivitāšu laikā un visos gadījumos, kad nepieciešams labs dzimumorgānu apvidus atbalsts.

Visas biksītes ir izgatavotas no ekskluzīviem audumiem uz kokaļinas bāzes, kas garantē atbalstu, higiēnu un elpojamību: tās ir piemērotas valkāšanai visu dienu.

IZVĒLE / IZMĒRS

Artikuls	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Izmērs	1	2	3	4	5	6	7	8
Gūžas apkārtmērs	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Krāsa: **REF.24610** gaiši pelēka - **REF.24642** antracīta pelēka - **REF.24643A** antracīta/gaiši pelēka - **REF.24643C** antracīta/gaiši pelēka - **REF.24649** antracīta pelēka - **REF.24690** smilskrāsas - **REF.24645** antracīta pelēka - **REF.24646** antracīta pelēka - **REF.24647** antracīta pelēka

KOPŠANA

-  Nedrīkst balināt
-  Nedrīkst gludināt
-  Mazgāšanas norādījumi: Prac w programie delikatnym w temperaturze maksymalnie 30°.
-  Nedrīkst ķīmiski tīrīt
-  Nedrīkst žāvēt vēļas žāvētājā
-  Žāvējiet prom no siltuma avotiem. Neizmetiet izstrādājumu vai kādu no tā sastāvdaļām vidē.

INDIKĀCIJAS

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Saturēšana trūcēm sākumstadijā un reponējāmām cirkšņa trūcēm
- Pirms operācijas (ar papildu trūces kompresijas spilventiņu)
- Pēc operācijas
- Recidīvu profilaksei

REF.24690

- Cirkšņa trūces, ptozes (operāciju nobīde uz leju) un prolapsa (orgānu izkrišana) saturēšana
 - Pēc operācijas
 - Trūces recidīvu profilakse
- REF.24645**
- Pēc vēdera operācijas un relaksācijas gadījumā vēdera sienīņas saturēšanai
 - Dzimumorgānu atbalstam
- REF.24646**
- Profilaktiska darbība dzimumorgānu atbalstam darba aktivitāšu un sporta laikā
- REF.24647**
- Profilaktiska darbība dzimumorgānu atbalstam darba aktivitāšu un sporta laikā

KONTRINDIKĀCIJAS

Nelietot iespiestas vai saņauktas trūces gadījumos, progresējoša iekaisuma stadijā vai nereponējamas trūces gadījumā.

RAKSTŪRLIELUMI UN MATERIĀLI

REF.24610

- Ļoti atbalstoša kokaļinas auduma struktūra
- Pastiprināta un veidota iekšējā struktūra
- Iekšējie aizvīļcēji zem augšstilbiem
- Miksta, elastīga priekšpuse ar sānu atvērēm
- Piemērots papildu trūces spilventiņiem (ref.24699M)

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hipoalergiska, plāna, mīksta un ērta kokaļinas auduma struktūra
 - Pastiprināta un veidota iekšējā struktūra (pielāgots tikai boksera biksēm REF.24649)
 - Iekšējie aizvīļcēji zem augšstilbiem ar kalibrētu vilci
 - Slēgta un formas priekšpuse izklāta ar mikstu kokaļvnu
 - Piemērots papildu trūces spilventiņiem (ref.24699M)
- REF.24690**
- Ļoti atbalstoša, hipoalergiska, mīksta un ērta kokaļinas auduma struktūra
 - Pastiprināta un veidota iekšējā struktūra pareizam vēdera sienīņas atbalstam
 - Miksta apdare kāju zonā maksimālam komfortam
 - Piemērots papildu trūces spilventiņiem (ref.24699M)
- REF.24645**
- Miksta, plāna, atbalstoša kokaļinas auduma struktūra
 - Pastiprināta un veidota iekšējā struktūra efektīvai vēdera sienīņas saturēšanai un dzimumorgānu apvidus atbalstam
 - Slēgta, mīksta, ļoti elastīga jostasvieta
- REF.24646**
- Vidēji ierobežojoša struktūra, plāna un mīksta
 - Slēgta priekšpuse, ar kalibrētu ierobežošanu pareizai dzimumorgānu apvidus saturēšanai
- REF.24647**
- Pielāgota kokaļinas auduma priekšpuse pareizai dzimumorgānu apvidus saturēšanai
 - Miksta ieveramā gumija zem augšstilba
 - Miksta apdare kājstarpē

PIELIETOŠANA

- Valkāt kā parasto apakšveļu
- Noteikti pārbaudiet lai neiespiestu dzimumorgānus ierobežojošā zonā
- (TIKAI TRŪCES modeliem REF.24649, 24610, 24690, 24643A,24643C, 24642)
Ja tiek izmantoti kompresijas spilventiņi, ievietojiet tos aprikotajās kabatās, kā norādīts attēlā (zīm.A)

- Šajā dokumentā ietvertie apraksti un attēli ir paredzēti tikai ilustratīviem un komerciāliem mērķiem. Orthoservice patur tiesības tos mainīt, bez iepriekšējā brīdinājuma,atbilstoši savām vajadzībām.



REF.24610 - HERNIX 10



REF.24642 - HERNIX 42



REF.24643A - HERNIX 43A



REF.24643C - HERNIX 43C



REF.24649 - HERNIX 49



REF.24690 - HERNIX 90



REF.24645 - HERNIX 45



REF.24646 - HERNIX 46



REF.24647 - HERNIX 47



REF.24699W - HERNIX P



REF.24699M - HERNIX P

OPTION: REF.24699W

Doppelack Pelotten für Hernix, Damen
Couple of pads for Hernix, female
Paire de pelotes pour Hernix, femme
Para pelotek dla Hernix, kobieta
Coppia di pelote per Hernix, donna

OPTION: REF.24699M

Doppelack Pelotten für Hernix, Herren
Couple of pads for Hernix, men
Paire de pelotes pour Hernix, homme
Para pelotek dla Hernix, mężczyzna
Coppia di pelote per Hernix, uomo



SHAPING



COTONE



BREATHABLE



SINGLE PATIENT MULTIPLE USE



REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C
REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 - REF.24646
REF.24647 - REF.24699M - REF.24699W

Sanitary underwear



- DE – Die in diesem Dokument vorhandenen Beschreibungen und Bilder dienen nur zur Veranschaulichung und zu kommerziellen Zwecken. Orthoservice behält sich das Recht vor, Änderungen entsprechend den eigenen Anforderungen vorzunehmen.
- EN – The descriptions and images in this document are for illustrative and commercial purposes only. Orthoservice reserves the right to make modifications without prior notice based on their needs.
- FR – Les descriptions et les images contenues dans ce document sont présentées à titre d'exemple et à des fins commerciales. La société Orthoservice se réserve le droit de les modifier selon ses besoins
- RU – Описание и изображения, представленные в этом документе носят рекомендательный и коммерческий характер. Компания Ортосервис оставляет за собой право при необходимости вносить изменения.
- PL – Opisy i obrazy w tym dokumencie służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i handlowych. Firma Orthoservice zastrzega sobie prawo do ich modyfikacji zgodnie z ich potrzebami.
- IT – Le descrizioni e le immagini presenti in questo documento sono a mero scopo esemplificativo e commerciale. L'azienda Orthoservice si riserva il diritto di modificarle in base alle proprie necessità.





REF.24610 - HERNIX 10



REF.24642 - HERNIX 42



REF.24643A - HERNIX 43A



REF.24643C - HERNIX 43C



REF.24649 - HERNIX 49



REF.24690 - HERNIX 90



REF.24645 - HERNIX 45



REF.24646 - HERNIX 46



REF.24647 - HERNIX 47



REF.24699W - HERNIX P

OPTION: REF.24699W
Doppelpack Pelotten für Hernix, Damen
Couple of pads for Hernix, female
Paire de pelotes pour Hernix, femme
Para pelotek dla Hernix, kobieta
Coppia di pelote per Hernix, donna



REF.24699M - HERNIX P

OPTION: REF.24699M
Doppelpack Pelotten für Hernix, Herren
Couple of pads for Hernix, men
Paire de pelotes pour Hernix, homme
Para pelotek dla Hernix, mężczyzna
Coppia di pelote per Hernix, uomo



BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

Hygieneunterwäsche

REF.24610 Klassischer Hernien-Slip

REF.24643A Stützender Hernien-Slip, zweifarbig

REF.24649 Stützende Hernien-Boxershorts

REF.24645 Postoperativer Kompressions-Slip

REF.24647 Suspensorium

REF.24642 Stützender Hernien-Slip

REF.24643C Stützender Hernien-Slip, zweifarbig

REF.24690 Hernien-Unterhose für Damen

REF.24646 Stützender Sport-Slip

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Es wird empfohlen, dass vor dem Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumescenzen aufweisen. Es ist ratsam, dass das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopädietechniker wenden. Lesen Sie bitte das innenliegende Etikett mit der Zusammensetzung des Produkts sorgfältig durch. Im Fall von Unverträglichkeiten oder Allergien gegen einen oder mehrere der enthaltenen Bestandteile verwenden Sie das Produkt bitte NICHT. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

ANWENDUNGSHINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopädietechniker vorgenommene Einstellung verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumescenzen oder anderen anomalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständige Behörde in eigenen Land melden.

EU-MARKING

Orthoservice Ro+Ten hat die Slip-Linie Hernix entwickelt mit Hernien-Modellen und Sport-Slips: eine komplette Linie, die den unterschiedlichen Anforderungen zum Schutz des Bauchraums und der Leistengegend gerecht wird.

HERNIEN-SLIPS (ref.24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Die Hernien-Slips Hernix sind so konzipiert, dass sie das Bauchgewebe zusammenhalten und stützen. Sie sind zum Tragen bei Bruchsäcken und reponierbaren Leistenhernien geeignet. Sie können jedoch auch in der postoperativen Phase und vorbeugend gegen eventuelle Rezidive eingesetzt werden. Sie sind für die Verwendung der Hernien-Druckpolster konzipiert. Die stützenden, exklusiven, dünnen und weichen Gewebe auf Baumwollbasis sind in Verbindung mit den passend geformten Verstärkungen eine Garantie für ein wirksames Zurückhalten der Hernie und bieten gleichzeitig Komfort bei der täglichen Bewegung.

KOMPRESSIONS-SLIPS

Die Kompressions-Slips Hernix haben die Funktion, das Bauchgewebe und/oder den Genitalbereich zusammenzuhalten und zu stützen:

- Die postoperativen Slips (Art.-Nr. 24645) sind konzipiert zum Tragen nach chirurgischen Eingriffen im Bauchraum und bei Geweberschlaffung.
- Die Sport-Slips (Art.-Nr. 24646) und Suspensoren (Art.-Nr. 24647) sind konzipiert zum Tragen bei körperlicher und sportlicher Betätigung und in allen Fällen, in denen Schutz und eine gute Stützung des Genitalbereichs erforderlich ist. Alle Slips sind aus exklusiven Geweben auf der Basis von Baumwolle gefertigt, die Komfort, Hygiene und Atmungsaktivität gewährleisten und den ganzen Tag lang getragen werden können.

AUSWAHL/GRÖSSEN

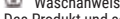
Artikelnummer	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Größe	1	2	3	4	5	6	7	8
Umfang Hüfte	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Farbe: REF.24610 Hellgrau - **REF.24642** Anthrazitgrau - **REF.24643A** Anthrazit/Hellgrau - **REF.24643C** Hellgrau/Anthrazit - **REF.24649** Anthrazitgrau - **REF.24690** Beige - **REF.24645** Anthrazitgrau - **REF.24646** Anthrazitgrau - **REF.24647** Anthrazitgrau

PFLEGE



Nicht bleichen



Nicht bügeln



Waschanweisung: Im Schonwaschgang bei maximal 30° waschen und fern von Wärmequellen trocknen lassen.

Das Produkt und seine Bestandteile nach Gebrauch bitte sachgerecht entsorgen.

ZWECKBESTIMMUNG

Anwendungsgebiet: Bauch und Leistengegend.

INDIKATIONEN

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Zurückhaltung von Bruchsäcken und reponierbaren Leistenhernien

- Prä-operativ (optional mit Einsatz der Hernien-Druckpolster)

- Post-operativ

- Verbeugung möglicher Rückfälle

REF.24690

- Zurückhaltung von Leistenhernien, herabgesunkenen Organen (Ptosis) und bei Prolapsen (Vorfällen)

- Post-operativ

- Verbeugung möglicher Rückfälle

REF.24645

- Nach chirurgischen Eingriffen im Bauchraum oder bei Geweberschlaffung zur Kompression der Bauchdecke

REF.24646

- Unterstützung bei körperlicher Aktivität, bei der Arbeit und beim Sport, mit Stützung des Genitalbereichs

REF.24647

- Stützung des Genitalbereichs bei körperlicher Aktivität, bei der Arbeit und beim Sport

KONTRAINDIKATIONEN

Nicht anwenden bei eingeklemmtem Leistenbruch, bei abgeschnürten Hernien, bei fortgeschrittenen Entzündungen oder irreponierbaren Hernien.

EIGENSCHAFTEN UND MATERIALIEN

REF.24610

- Sehr stützende Struktur aus Baumwollgewebe

- Innen verstärkte und geformte Struktur

- Innenliegende Zugbänder am Unterschenkel

- Vorderseite mit seitlichen Öffnungen, weich und dehnbar

- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699M)

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hypoallergene, dünne, weiche und bequeme Struktur aus Baumwollgewebe

- Innen verstärkte und geformte Struktur (passend zum Boxershorts-Schnitt Nur REF. 24649)

- Innenliegende Zugbänder am Unterschenkel, mit kalibrierter Traktion

- Geschlossene und geformte Vorderseite, bezogen mit weichem Baumwolljersey

- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699M)

REF.24690

- Sehr stützende, hypoallergene, weiche und bequeme Struktur aus Baumwollgewebe

- Innen verstärkte und geformte Struktur für die gezielte Unterstützung der Bauchdecke

- Weiche Abschlüsse am Beinausschnitt für maximalen Komfort

- Geeignet für die Verwendung der optionalen Pelotten für den Gegendruck auf die Hernien (Ref.24699W)

REF.24645

- Stützende, dünne und weiche Struktur aus Baumwollgewebe

- Innen verstärkte und geformte Struktur für die wirksame Kompression der Bauchdecke und Stützung des Genitalbereichs

- Geschlossene, weiche Vorderseite bestehend aus sehr dehnbarem Jersey

REF.24646

- Dünne und weiche Struktur aus Baumwollgewebe mit mittelstarker Stützfunktion

- Geschlossene Vorderseite, mit kalibrierter Kompression für die gezielte Unterstützung des Genitalbereichs

REF.24647

- Vorderseite aus Baumwollgewebe mit kalibrierter Kompression für die gezielte Unterstützung des Genitalbereichs

- Weiches Gummiband unter dem Oberschenkel

- Beinausschnitt mit weichen Abschlüssen

ANWENDUNG

- In Kontakt mit der Haut tragen, wie normale Unterhosen

- Darauf achten, dass die Gelenken nicht im Kompressionsbereich liegen.

- (NUR für Hernien-Modelle, REF. 24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642) Bei Verwendung der optionalen Hernien-Druckpolster, diese in den entsprechenden Taschen positionieren.



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

Sanitary underwear

REF.24610 Classic hernia brief

REF.24643A Two-tone containment hernia brief

REF.24649 Hernia boxer briefs

REF.24645 Post op containment briefs

REF.24647 Jockstrap

REF.24642 Containment hernia brief

REF.24643C Two-tone containment hernia brief

REF.24690 Female hernia brief

REF.24646 Sports containment briefs

DECLARATION OF CONFORMITY

As the manufacturer, ORTHOSERVICE AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been manufactured and assessed, according to the EU Regulation 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in application of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

SAFETY PRECAUTIONS

We recommend that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of underlying nerves and/or blood vessels. If in doubt on how to apply the device, contact a doctor, physiotherapist, or an orthopedic technician. Please read the composition of the product on the inside label carefully, do NOT use the product if the patient has known intolerances or allergies to one or more components in the product. We recommend to not wear the device in the proximity of free flames. Do not apply in direct contact with open wounds.

WARNINGS

It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist and applied by an orthopedic technician, according to the specific needs of the patient. To ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care. Never alter the adjustment made by the doctor/physiotherapist/ or orthopedic technician. The responsibilities of the manufacturer shall lapse in case of inappropriate use or adaptation. The orthosis is made and to be used by only one patient. Should the orthosis be inappropriately used, the manufacturer declines all responsibility, as provided by the regulation for medical devices. In hypersensitive individuals, direct contact with the skin may cause redness and irritation. In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use. Contact an orthopaedic technician for the replacement of used parts

GENERAL INTRODUCTION

Orthoservice Ro+Ten Hernix line of briefs: from hernia briefs to sports briefs, a complete line dedicated to the different needs of abdominal and groin containment.

HERNIA BRIEFS (ref.24649, 24610, 24690, 24643A, 24643C, 24642)

Hernix hernia briefs are designed to contain and support the abdominal tissues and are indicated in cases of starting hernias and reducible inguinal hernias. They can also be used in the postop phase and as a prevention against recurrence. They are designed to be fitted with hernia compression pads.

The exclusive cotton-based, supportive, thin and soft fabrics, combined with appropriately shaped reinforcements, guarantee effective containment of the hernia and comfort in daily use.

CONTAINMENT BRIEFS

Hernix containment briefs have the function of containing and supporting the abdominal tissues and/or genital region:

- Postop briefs (ref.24645) are indicated after abdominal surgery and in case of abdominal relaxation.
- Sports briefs (ref.24646) and jockstraps (ref.24647) are indicated during physical and sporting activity and in all cases where good support of the genital region is required.

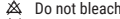
All briefs are made from exclusive cotton-based fabrics, which guarantee comfort, hygiene and breathability: they are suitable for all-day wear.

SELECTION/SIZE

Code	REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C - REF.24649 - REF.24690 - REF.24645 REF.24646 - REF.24647							
Size	1	2	3	4	5	6	7	8
Hip circumf.	83/87	88/92	93/97	98/103	104/109	110/115	116/122	123/130

Colour: REF.24610 light grey - **REF.24642** anthracite grey - **REF.24643A** anthracite/ light grey - **REF.24643C** anthracite/ light grey - **REF.24649** anthracite grey - **REF.24690** nude - **REF.24645** anthracite grey - **REF.24646** anthracite grey - **REF.24647** anthracite grey

MAINTENANCE



Do not bleach



Do not iron



Washing instructions: Wash on a delicate cycle at a maximum of 30°. Leave to dry away from heat sources.

Do not dispose of the device or any of its components in the environment.

INDICATIONS

REF.24649 - REF.24610 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Containment for starting hernias and reducible inguinal hernias

- Pre-op (with the insertion of optional hernia compression pads)

- Post-op

- Recurrence prevention

REF.24690

- Inguinal hernias, ptosis, and prolapse containment

- Post-op

- Hernia recurrence prevention

REF.24645

- Post-abdominal surgery or in case of tissue relaxation for abdominal wall containment

- Genital support

REF.24646

- Preventive action genital support during work activities and sports

REF.24647

- Preventive action genital support during work activities and sports

CONTRAINDICATIONS

Do not use in case of incarcerated or strangulated hernias, at an advanced stage of inflammation or irreducible.

CHARACTERISTICS AND MATERIALS

REF.24610

- Very supportive cotton fabric structure

- Reinforced and shaped internal structure

- Internal under-thigh pullers

- Soft, stretchable front with side openings

- Fitted for optional hernia pads(ref.24699M)

REF.24649 - REF.24642 - REF.24643A - REF.24643C

- Hypoallergenic, thin, soft and comfortable cotton fabric structure

- Reinforced and shaped inner structure (adapted for boxer brief fit Only REF. 24649)

- Under-thigh inner pullers, with calibrated traction

- Closed and shaped front, lined with soft cotton jersey

- Fitted for optional hernia pads (ref.24699M)

REF.24690

- Very supportive, hypoallergenic, soft and comfortable cotton fabric structure.

- Reinforced and shaped internal structure for correct support of the abdominal wall

- Soft finishing on the leg area for maximum comfort

- Fitted for optional hernia pads (ref.24699W)

REF.24645

- Soft, thin, supportive cotton fabric structure

- Reinforced and shaped inner structure for effective containment of the abdominal wall and support of the genital region

- Closed, soft, highly stretchable waistband

REF.24646

- Medium containment cotton fabric structure, thin and soft

- Closed front, with calibrated containment for correct containment of the genital region

REF.24647

- Tailored cotton fabric front for correct containment of the genital region

- Soft elastic under thigh

- Soft finish crotch

APPLICATION

- Wear like normal underwear

- Make sure to exclude genitals from the containment area